# dormakaba 🚧

## Руководство пользователя

Цифровой замок ІС800



Уважаемый пользователь!

Благодарим вас за приобретение цифрового замка dormakaba.

Прежде чем использовать цифровой замок, ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования.

настоящем руководстве полный B представлен перечень эксплуатационных условий цифровых замков ІС800. Приобретенный вами замок может не обладать всеми функциями, описанными в настоящем Программное аппаратное обеспечение, руководстве. И а также конфигурации аппаратного обеспечения указываются в упаковочном листе внутри упаковки изделий.

Изображения, используемые в настоящем руководстве, носят справочный характер и могут не совпадать с приобретенным замком или пользовательским интерфейсом.

Компания dormakaba не несет ответственности за ущерб, который может возникнуть в результате неправильной эксплуатации замка в соответствии с руководством пользователя цифрового замка. Компания dormakaba может отклонить претензии по гарантии в случае несоблюдения инструкций.

## Содержание

### 1 Порядок использования

Настройка ПИН-кода администратора	4
Вход в Меню	4
Возврат к заводским настройкам	5
Удаление всей информации о пользователях	5
Блок-схема Меню	6
Регистрация отпечатков пальцев	11
Регистрация карты	11
Регистрация ПИН-кода	12
Способы отпирания	12
Снятие отпечатков пальцев	14
Загрузка приложения Bluetooth	15
Активация приложения Bluetooth	15
Подключение устройства	16
Управление устройством	17
Просмотр информации об устройстве	18
Предоставление доступа	19
Просмотр сообщений	20
Настройка языка	20
Обзор функций приложения Bluetooth	21
Запирание двери	23
Режим посетителя	23
Режим прохода	24
Режим приватности	24
Таблица предоставления прав доступа пользователям	25
Уровень прав доступа пользователей	25
Таблица конфигураций функций изделия	26
Устройства связи	26
Функция уведомления о нештатных ситуациях	27

### 2 Использование в экстренных случаях

Замена батарей	_28
Меры предосторожности при использовании батарей	28
Использование аварийного электропитания	_28

### 3 Правила безопасности

### 4 Поиск и устранение неисправностей

#### Настройка ПИН-кода администратора

(Выберите новый ПИН-код, он должен состоять из 6-12 цифр)



- 2 Удерживайте кнопку [М] в течение около 10 секунд
- 3 Введите 6-12 цифр нового ПИН-кода и нажмите кнопку #



4 Нажмите кнопку #



- Это пароль управления с наивысшими привилегиями. ПИН-код администратора по умолчанию 00123456.
- i

Примечание

- ПИН-код администратора состоит из произвольных 6-12 цифр.
- ПИН-код администратора используется для настройки функций, он не может быть использован для открытия двери.

#### Вход в Меню

Разбудите клавиатуру, введите ПИН-код и нажмите кнопку [#], затем действуйте в соответствии с голосовой подсказкой

1 С помощью ПИН-кода





i٦ Примечание 2 С помощью отпечатка пальца 3 С помощью карты

```
администратора
```



администратора



- Идентификатор пользователя может быть сгенерирован автоматически при нажатии на кнопку [#] непосредственно при голосовом запросе "введите идентификатор пользователя".
- ПИН-код администратора, отпечаток пальца администратора и карта администратора служат исключительно для выполнения функции администратора и не могут использоваться для открытия двери.
- В настоящем руководстве пользователя описаны только методы работы с изделием, перечень конфигураций аппаратного и программного обеспечения изделия не указан. Функции и дизайн изделий могут быть изменены без предварительного уведомления.

#### Возврат к заводским настройкам

- 1 Снимите крышку отсека для батареек
- 2 Одновременно удерживайте кнопки [M] и [E] на задней части замка в течение 5 секунд
- Введите 6-12 цифр ПИН-кода администратора и нажмите кнопку #



4 На основании голосового руководства выберите язык и нажмите кнопку #



#### ії Примечание

- После успешного сброса замок вернется к настройкам по умолчанию.
- После возврата к заводским настройкам зарегистрированные отпечатки пальцев, карты, дистанционное управления и пользователи Bluetooth будут сброшены, а в банке базы данных будет содержаться только ПИН-код администратора по умолчанию 00123456.

### Удаление всей информации о пользователях

 Снимите крышку отсека для батареек



2 Удерживайте кнопку [Е] в течение около 10 секунд



3 Введите 6-12 цифр ПИНкода администратора и нажмите кнопку #



- После успешного удаления всей информации о пользователях отпечатки пальцев, ПИН-коды и карты всех пользователей больше не будут существовать.
- Удаление всей информации о пользователях не окажет влияния на ПИН-код администратора.

Блок-схема Меню

1. Управление отпечатками пальцев (Введите номер 1 меню и нажмите кнопку [#] для настройки)



i

Примечание

• В блок-схеме, пользователю необходимо вводить числа и символы, чтобы войти в меню. Например, для «П <sup>Регистрация</sup> # » пользователю следует ввести [1] и [#], чтобы войти в интерфейс пальцев

управления отпечатками пальцев (Так же, как и ниже).

- Идентификатор пользователя основного отпечатка пальца: 10-79, идентификатор пользователя временного отпечатка пальца: 80-89, идентификатор пользователя экстренного отпечатка пальца: 90-99 и идентификатор пользователя отпечатка пальца администратора: 00-09; один номер соответствует только одному пользователю.
- Экстренный пользователь и экстренный отпечаток пальца доступны только при включенной функции беспроводной связи.

#### 2. Управление картами (Введите номер 2 меню и нажмите кнопку [#] для настройки)



- Экстренный пользователь и экстренная карта доступны только при включенной функции беспроводной связи.
- Идентификатор постоянного пользователя карты: 10-79, идентификатор пользователя временной карты: 80-89, идентификатор пользователя экстренной карты: 90-99 и идентификатор пользователя карты администратора: 00-09. Поднесите карту к передней части считывателя, расстояние между картой и считывателем не должно превышать 10 мм.

#### 3. Управление ПИН-кодами (Введите номер 3 меню и нажмите кнопку [#] для настройки)



- Идентификатор постоянного пользователя ПИН-кода: 01-07, идентификатор пользователя экстренного ПИН-кода: 09 и идентификатор пользователя ПИН-кода администратора: 00.
- ПИН-код состоит 6-12 цифр. Для ввода ПИН-кода можно использовать голосовое руководство. Любые числа, добавленные до (после) правильного ПИН-кода, называются кодом скремблирования, ПИН-код и код скремблирования не могут превышать 32 цифры.
- Экстренный пользователь и экстренный ПИН-код доступны только при включенной функции беспроводной связи.

4. Настройки беспроводной связи (Введите номер 4 меню и нажмите кнопку [#] для настройки)



- Идентификатор подключенного пользователя: 00-09.
- Беспроводная связь автоматически откроется после установки, если цифровой замок оснащен модулем беспроводной связи.

### 5. Настройки системы (Введите номер 5 меню и нажмите кнопку [#] для настройки)



#### i) Doua

- Примечание
- Настройка режима прохода установка режима свободного прохода, который сбрасывается путем поднятия внутренней или внешней ручки вверх.
- Можно объединить только отпечаток пальца и ПИН-код пользователя, одно использование может быть объединено только один раз, а удаление объединенных пользователей возможно только совместно.



2 Нажмите [3]

2 3

### Регистрация ПИН-кода

1 Войдите в меню



5 введите ПИН-код

### дважды и нажмите







## 1 Отпирание с помощью

отпечатка пальца



- Приложите зарегистрированный отпечаток пальца, коснувшись пальцем сканера;
- Нажмите ручку вниз, чтобы открыть дверь.

2 Отпирание с помощью карты

3 Нажмите [1]

1

2 3

5



- Поднесите зарегистрированную карту;
- 2. Нажмите ручку вниз, чтобы открыть дверь.
- 3 Отпирание с помощью ПИН-кода



- 1. Активируйте клавиатуру;
- Введите 6-12-тизначный ПИН-код и нажмите [#];
- Нажмите ручку вниз, чтобы открыть дверь.

### 4 Нажмите [1] / [2] / [3]



- 1. ПИН-код постоянного пользователя
- Одноразовый ПИНкод
- Экстренный ПИНкод

### 4 Комбинация: отпечаток пальца и ПИН-код



- 1. Приложите зарегистрированный палец;
- Введите 6-12-тизначный ПИН-код и нажмите кнопку #;
- 3. Нажмите ручку вниз, чтобы открыть дверь.

## 5 Комбинация: отпечаток пальца + отпечаток пальца



- 1. Приложите зарегистрированный палец;
- Приложите другой зарегистрированный палец;
- 3. Нажмите ручку вниз, чтобы открыть дверь.

### 6 Отпирание с помощью механического ключа

- 1. Вставьте ключ и поверните до конца.
- 2. Нажмите ручку вниз, чтобы открыть дверь.



Примечание

- Если используется механический ключ, может сработать сигнализация.
- Цифровой замок оснащен механическим цилиндром класса С с защитой от взлома и высоким уровнем безопасности. Храните механический ключ в надежном месте для дальнейшего использования.
- 7 Отпирание с помощью внутренней ручки



Нажмите ручку вниз, чтобы открыть дверь.

#### i

Примечание

Если повернута вертушка «ночной сторож», то сначала нужно её открыть, затем можно нажать ручку вниз для открытия двери. 8 Отпирание с помощью Bluetooth (опционально)

1. Встряхните для отпирания:

Войдите в интерфейс устройства, встряхните мобильный телефон и цифровой замок будет отперт.

 Одно касание для отпирания с помощью приложения:

Войдите в интерфейс устройства, нажмите значок отпирания « 🝞 », чтобы открыть дверь.

#### Снятие отпечатка пальца



Регистрация и идентификация отпечатка пальца возможна только, если горит индикатор
 примечание снятия отпечатка пальца.

#### Загрузка приложения Bluetooth (опционально)



Небезопасно — probuck.cn

Примечание

Приложение dormakaba Smart Lock далее именуемое как приложение Bluetooth.

- 1. Включите мобильный телефон для сканирования указанного выше QR-кода, чтобы загрузить дистрибутив приложения.
- 2. После входа в интерфейс загрузки выберите магазин приложений, соответствующей системе мобильного телефона: Google Play, App Store, Huawei Market или Xiaomi Market.
- 3. Следуя инструкциям на экране «Открыть с помощью браузера», выберите любой браузер на экране мобильного телефона для загрузки.
- 4. Активируйте приложение и войдите в систему после успешной загрузки и установки.

Активация приложения Bluetooth



Активируйте приложение и задайте пароль, убедитесь в том, что в телефоне включена функция Bluetooth. После успешного входа в систему можно автоматически войти в управление устройством.

i

Примечание

• В случае неправильного введения пароля 3 раза приложение будет заблокировано на 30 секунд в системе Android, в мобильных телефонах с операционной системой IOS необходимо использовать другую модель входа в систему.

Подключение устройст	ва	
ull MTS RUS ♥ 15:53 ■ My SmartLocks	ntl MTS RUS � 15:50 ■ Cancel Add New Lock	
No Locks Added Ad your first device Значок подключения	Serial No.	Значок сканирования QR-кода

- 1. Войдите в интерфейс устройства и нажмите значок подключения «+ Add a SmartLock» внизу;
- 2. В интерфейсе подключения устройства нажмите значок сканирования кода « , отсканируйте QR-код на внутренней стороне крышки отсека для батареек, введите номер мобильного телефона и нажмите "Start paring" ("Начать подключение").
- 3. Когда приложение отправляет запрос на подключение и появляется уведомление «In operation» («В работе»), а замок произносит приглашение, нажмите кнопку «М» на задней части замка.
- 4. Следуя инструкциям на экране «Please name this device» («Назовите данное устройство»), выберите имя по умолчанию или введите новое имя и нажмите кнопку «save» («Сохранить») для подтверждения.

### Управление устройством

dormakaba va Smart Lock	= -	ut MTS 803 ↔ 16/44		.al M15 RUS Φ 16:44 ■ <b>C</b> Test <sup>(2)</sup>		All MTS RUS φ         16:46         ■           ζ         Test         ξβ
. My Device				<b>P</b>		
🚊 My Profile				LUCKEU		Unideked
ộ: Settings						$\sim$
7 FAQs	$\rightarrow$		$ \rightarrow$	Bluetooth Enabled	$\rightarrow$	Operation succeeded
Support				•		
		+ Add a SmartLock		<ul> <li>View Activity History</li> </ul>		<ul> <li>View Activity History</li> </ul>

#### Отпирание:

выберите меню "My Devices", затем необходимый замок и нажмите значок 😰 ". Цифровой замок открыт.

Обновление информации об устройстве:

выберите меню "My Devices", затем необходимый замок и потяните сверху вниз для синхронизации данных в приложении и системе цифрового замка.

#### Отключение устройства:

выберите меню "My Devices", затем необходимый замок и нажмите значок " (). Нажмите «Unbind the Device» («Отключить устройство»), а затем нажмите «ОК», чтобы удалить устройство из списка устройств приложения.

#### Встряхните для отпирания:

выберите меню "My Devices", затем необходимый замок и встряхните мобильный телефон для отпирания.

#### i

#### Примечание

Для отпирания посредством встряхивания мобильного телефона расстояние между мобильным телефоном и замком должно быть не более 10 м, и они должны быть успешно подключены.

### Просмотр информации об устройстве



- 1. Выберите меню "My Devices", затем необходимый замок после успешного подключения цифрового замка.
- 2. Нажмите значок " () ". Здесь можно посмотреть или изменить имя замка и посмотреть список пользователей, емкость, перечень подключенных устройств, текущее время, батарею, модель изделия, версию прошивки, номер устройства, дату изготовления, версию модуля отпечатков пальцев, версию модуля BLE. (Не все сведения могут отображаться на одной странице. Следует прокрутить страницу для просмотра полной информации.)

#### Синхронизация времени:

выберите меню "My Devices", затем необходимый замок, нажмите значок " (), затем «Current Time» («Текущее время») для завершения синхронизации времени.

#### Перечень подключенных устройств:

выберите меню "My Devices", затем необходимый замок, нажмите значок ", затем «Bind List» («Перечень подключенных устройств») для отображения мобильных телефонов, подключенных к цифровому замку. Нажмите значок удаления " справа от пользователя, которого следует удалить, затем нажмите «Confirm» («Подтвердить») для подтверждения операции.

Первым мобильным телефоном, успешно подключенным к цифровому замку, является администратор. Только администратор имеет право синхронизировать время и отключать другие устройства из списка подключенных устройств.

i

Примечание

### Предоставление доступа



1 Войдите в интерфейс управления устройством, нажмите на подключенное устройство, появится меню выбора, нажмите «Share Access» («Предоставить доступ»), затем «Generate New Code» («Создание нового ключа»);

2 Выберите начальные дату, время и период действия и нажмите «Generate Code» («создание ключа»).

3 Нажмите «Share Access Code» («Предоставить код доступа») для отправки нового ключа пользователям посредством электронной почты или любого другого инструмента доступного в смартфоне. Получатель может ввести ключ, чтобы открыть дверь.

#### i

Примечание

1 В интерфейсе управления только администратор имеет функцию «Share Access» («Предоставить доступ»).

2 При выборе одного периода действия можно предоставить только 10 ключей Bluetooth, можно предоставить более 10 ключей, но дверь нельзя открыть.

3 Предоставленные ключи будут действительны в течение 24 часов; при выборе других временных диапазонов предоставление ключей посредством Bluetooth не ограничено.

### Просмотр сообщений



1 Нажмите в меню «Му Device» («Мое устройство»).

2 Выберите имя устройства, затем нажмите «View Activity History» («Просмотр истории событий») для отображения всех параметров, в том числе «All Messages» («Все сообщения»), «Open Messages» («сообщения Открытия»), «User Messages» («Сообщения пользователя»), «Operation Messages» («Рабочие сообщения») и «Alarm Messages» («Аварийные сообщения»). Можно нажать на «All Times» («За все время») для отображения всех параметров, в том числе «All Times» («За все время»), «Recent 1 day» («За последний день»), «Recent 7 days» («За последние 7 дней»), «Recent 15 days» («За последние 15 дней»), «Recent 30 days» («За последние 30 дней») и «Custom Timezones» («Заданный временной диапазон»).

3 Выберите для просмотра требуемый тип сообщения или временной диапазон.

Синхронизировать сообщения: в интерфейсе «View Activity History» («Просмотр истории событий»), нажмите «Download All Records» («Загрузить все сообщения») для синхронизации сообщений в приложении с замком.

ії Примечание

• Пользователи Android могут работать с приложением, следуя описанным выше инструкциям, для пользователей IOS операционная система немного отличается.

#### Настройка языка

1 Нажмите «Settings» («Настройки») на своем мобильном телефоне, войдите в интерфейс «Language» («Язык») и выберите нужный язык

2 Активируйте приложение, чтобы найти устройство, синхронизировать интерфейсы сообщений и настроек.

### Обзор функций приложения Bluetooth

После успешной установки приложения на мобильный телефон включите интерфейс Bluetooth, авторизуйтесь в приложении и привяжите мобильный телефон к цифровому замку, затем войдите в меню управления замком.

устройство") Отпирание Выберите замок из списка Выберите замок из списка Выберите замок из списка Обновление информации об устройстве "Unbind this device" ("Отвязать это устройство") Загрузить все события Выберите замок из списка Выберите замок из списка "Unbind this device" ("Отвязать это устройство") Выберите замок из списка "Unbind this device" ("Отвязать Это устройство") Выберите замок из списка Выберите замок из списка События События Выберите замок из списка Выберите замок из списка Выберите замок из списка События События События События События  События	Меню "My Device" ("Moë	+"Add a SmartLock" ("Добавление замка")	Введите серийный номер, отсканировав QR-код на обратной стороне крышки батарейного отсека			
Встряхните для отпирания         Выберите замок из списка         Встряхните смартфон для отпирания         Встряхните смартфон для отпирания           Обновление информации об устройстве         Выберите замок из списка         Потяните сверху вниз         "Refreshing Sync" ("Повторная синхронизации")           "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")         Выберите замок из списка         Нажмите значок из списка         Нажмите значок из списка         Нажмите значок из списка         Нажмите кнопку "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")           Загрузить все события         Выберите замок из списка         "View activity history" ("Просмотр истории событий")         Кете Ассеss»         Выберите замок из списка и нажмите кнопку "Share Access" ("Предоставить доступ"), затем         Выберите замок из списка и нажмите кнопку         Выберите замок из списка и нажите кнопку         Сгенерируйте код "Generate code" ("Сгенерировать код") и нажмите битолку («За последние 7 дней»), «Recent 15 days» («За последние 15 дней»),         Сгенерировать код") и нажмите for barback	устройство")	Отпирание	Выберите замок из списка	Нажмите значок		
отпирания         из списка         смартфон для отпирания           Обновление информации об устройстве         Выберите замок из списка         Потяните сверху вниз         "Refreshing Sync" ("Повторная синхронизации")           "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")         Выберите замок из списка         Нажмите значок из списка         Нажмите значок ("Отвязать это устройство")         Нажмите кнопку "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")           Загрузить все события         Выберите замок из списка         "View activity history" ("Просмотр истории событий")         "View activity history" ("Предоставить доступ»)         Сгенерируйте код "Generate code"           «Share Access» («Предоставить доступ")         Выберите замок из списка и нажмите кнопку "Share access" ("Предоставить доступ"), затем         Выберите начальные дату, время и период действия «All Times» («За все время»), «Recent 1 day» («За последний день»), «Recent 15 days» («За последние 7 дней»), «Recent 15 days» («За последние 7 дней»),         Сгенерировать код") и нажмите filter		Встряхните для	Выберите замок	Встряхните		
Обновление информации об устройстве         Выберите замок из списка         Потяните сверху вниз         "Refreshing Sync" ("Повторная синхронизации")           "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")         Выберите замок из списка         Нажмите значок из списка         Нажмите значок События         Нажмите кнопку "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")           Загрузить все события         Выберите замок из списка         "View activity history" ("Просмотр истории событий")         "View activity history" ("Просмотр истории событий")         Сгенерируйте код "Generate соde"           «Share Access» («Предоставить доступ»)         Выберите замок из списка и нажмите кнопку "Share access" ("Предоставить доступ"), затем         Выберите замок из списка и нажмите кнопку         Сгенерируйте код "Generate соde"         Код "Generate соde"		отпирания	из списка	смартфон для		
Обновление информации об устройстве         Выберите замок из списка         Потяните сверху вниз         "Refreshing Sync" ("Повторная синхронизации")           "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")         Выберите замок из списка         Нажмите значок События         Нажмите кнопку "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")           Загрузить все события         Выберите замок из списка         "View activity history" ("Просмотр истории событий")         Нажмите кнопку "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")           «Share Access» («Предоставить доступ»)         Выберите замок из списка и нажмите кнопку "Share access" ("Предоставить доступ"), затем         Выберите начальные дату, время и последний день»), «Recent 1 day» («За последний день»), «Recent 15 код") и нажмите for homogeneous code"         Сгенерируйте код") и нажмите for homogeneous code				отпирания		
информации об устройстве "Unbind this device" ("Отвязать это устройство") Загрузить все события «Share Access» («Предоставить доступ») Выберите замок из списка Выберите замок из списка Выберите замок из списка Выберите замок из списка Выберите замок ("Просмотр истории событий") Выберите замок («Предоставить доступ») Выберите замок («Предоставить доступ"), затем Виберите замок («Предоставить доступ"), затем		Обновление	Выберите замок	Потяните сверху	"Refreshing Sync" ("I	Товторная
"Unbind this device" ("Отвязать это устройство")       Выберите замок из списка       Нажмите значок Ю       Нажмите кнопку "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")         Загрузить все события       Выберите замок из списка       "View activity history" ("Просмотр истории событий")       Нажмите кнопку "Unbind this device" ("Отвязать это устройство")         «Share Access» («Предоставить доступ»)       Выберите замок из списка и нажмите кнопку "Share access" ("Предоставить доступ"), затем       "View activity history" ("Просмотр истории событий")       Кор Сгенерируйте код "Generate соde" ("Сгенерировать код") и нажмите Стенерировать код") и		информации об устройстве	из списка	ВНИЗ	синхронизации")	
device" ("Отвязать это устройство")         из списка         ССС         ("Отвязать это устройство")           Загрузить все события         Выберите замок из списка         "View activity history" ("Просмотр истории событий")		"Unbind this	Выберите замок	Нажмите значок	Нажмите кнопку "U	nbind this device"
Загрузить все события         Выберите замок из списка         "View activity history" ("Просмотр истории событий")         Стенерируйте код "Generate           «Share Access» («Предоставить доступ»)         Выберите замок из списка и         Выберите начальные дату, время и период действия «All Times» («За все нажмите кнопку         Сгенерируйте код "Generate           загрузить все события         выберите замок из списка и         Выберите начальные дату, время и период действия «All Times» («За все нажмите кнопку         Сгенерируйте код "Generate           загрузить все ("Предоставить доступ"), затем         «За последние 7 дней»), «Recent 15 дауз» («За последние 15 дней»),         Код") и нажмите Г		device" ("Отвязать это устройство")	из списка	ক্ট	("Отвязать это устро	ойство")
события из списка history" ("Просмотр истории событий") «Share Access» («Предоставить доступ») Выберите замок Выберите начальные дату, время и из списка и период действия «All Times» («За все нажмите кнопку время»), «Recent 1 day» («За последний день»), «Recent 7 days» ("Предоставить боступ"), затем days» («За последние 15 дней»), нажмите Г		Загрузить все	Выберите замок	"View activity		
«Share Access»         Выберите замок         Выберите начальные дату, время и         Сгенерируйте           «Share Access»         Выберите замок         Выберите начальные дату, время и         Сгенерируйте           («Предоставить доступ»)         из списка и         период действия «All Times» («За все         код "Generate           событий")         время»), «Recent 1 day» («За         собе"         собе"           из списка и         период действия «All Times» («За все         код "Generate           доступ»)         "Share access"         последний день»), «Recent 7 days»         ("Сгенерировать           ("Предоставить доступ"), затем         («За последние 7 дней»), «Нажмите Г         код") и		события	из списка	history"		
истории событий")         Сбытий")           «Share Access» («Предоставить доступ»)         Выберите замок из списка и         Выберите начальные дату, время и период действия «All Times» («За все время»), «Recent 1 day» («За         Сгенерируйте код "Generate code"           доступ»)         нажмите кнопку "Share access"         время»), «Recent 1 day» («За         соdе"           "Share access"         последний день»), «Recent 7 days»         ("Сгенерировать код") и           доступ"), затем         days» («За последние 15 дней»),         нажмите Г				("Просмотр		
«Share Access»         Выберите замок         Выберите начальные дату, время и         Сгенерируйте           («Предоставить доступ»)         из списка и         период действия «All Times» («За все нажмите кнопку         код "Generate           "Share access"         последний день»), «Recent 1 day» («За         code"           "Share access"         последний день»), «Recent 7 days»         ("Сгенерировать           "Предоставить доступ"), затем         («За последние 7 дней»), «Recent 15         код") и				истории		
«Share Access»       Выберите замок       Выберите начальные дату, время и       Сгенерируйте         («Предоставить доступ»)       из списка и       период действия «All Times» («За все нажмите кнопку       код "Generate code"         "Share access"       последний день»), «Recent 1 day» («За       соde"       "Creнерировать код") и         "Share access"       последний день»), «Recent 7 days»       ("Сгенерировать код") и         "Доступ"), затем       days» («За последние 15 дней»),       нажмите Г				событий")		
(«Предоставить доступ»)       из списка и нажмите кнопку       период действия «All Times» («За все время»), «Recent 1 day» («За последний день»), «Recent 7 days»       код "Generate code"         "Share access"       последний день»), «Recent 7 days»       ("Сгенерировать код") и         Доступ"), затем       days» («За последние 15 дней»),       нажмите Г		«Share Access»	Выберите замок	Выберите начальн	ые дату, время и	Сгенерируйте
доступ») нажмите кнопку время»), «Recent 1 day» («За code" "Share access" последний день»), «Recent 7 days» ("Сгенерировать ("Предоставить («За последние 7 дней»), «Recent 15 код") и доступ"), затем days» («За последние 15 дней»), нажмите Г		(«Предоставить	из списка и	период действия «	All Times» («За все	код "Generate
"Share access"       последний день»), «Recent 7 days»       ("Сгенерировать         ("Предоставить       («За последние 7 дней»), «Recent 15       код") и         доступ"), затем       days» («За последние 15 дней»),       нажмите 17		доступ»)	нажмите кнопку	время»), «Recent 1	. day» («3a	code"
("Предоставить («За последние 7 дней»), «Recent 15 код") и доступ"), затем days» («За последние 15 дней»),			"Share access"	последний день»),	, «Recent 7 days»	("Сгенерировать
доступ"), затем 🛛 days» («За последние 15 дней»), 👘 нажмите 🗂			("Предоставить	(«За последние 7 д	цней»), «Recent 15	код") и
			доступ"), затем	days» («За последн	ние 15 дней»),	нажмите ГТ
"Create new code"   «Recent 30 days» («За последние 30			"Create new code"	«Recent 30 days» («	«За последние 30	
("Создать новый дней») и «Custom Timezones»			("Создать новый	дней») и «Custom <sup>-</sup>	Timezones»	
код") («Заданные часовые пояса»)			код")	(«Заданные часовь	ые пояса»)	
Просмотр Выберите замок Нажмите значок Просмотр или изменение названия		Просмотр	Выберите замок	Нажмите значок	Просмотр или изме	нение названия
информации о из списка 503 замка (Device name), перечня		информации о	из списка	503	замка (Device name)	), перечня
пользователях 🗠 пользователей (Bind list), текущего		пользователях		~~~	пользователей (Bind	d list), текущего
времени (Current time), уровня					времени (Current tir	ne), уровня
заряда (Battery), модели изделия					заряда (Battery), мо	дели изделия
(Product model) и т.д.					(Product model) и т.,	д.
Просмотр Выберите Выберите тип сообщения, в том числе «All Messages»		Просмотр	выберите	Выберите тип сооб	ощения, в том числе «	All Messages»
сообщении устроиство, затем («Все сообщения»), «Open Messages» («Открытые		сообщении	устроиство, затем	(«все сообщения»)	), «Upen Messages» («	Открытые
нажмите «View сообщения»), «User Messages» («Сообщения			нажмите «View	сообщения»), «Use	er Messages» («Сообш	цения
Activity History» пользователя»), «Operation Messages» («Рабочие			Activity History»	пользователя»), «С	Uperation Messages» (	«Рабочие
(«Просмотр сообщения») и «Alarm Messages» («Аварииные			(«просмотр	сообщения») и «АІ	arm iviessages» («Aba	рииные
истории сооощения»).			истории	сооощения»).		

### Обзор функций приложения Bluetooth

Меню "Му	Отображение и редактирование информации о пользователе приложением; лицензионное			
Profile" ("Мой	соглашение			
профиль")				
Меню "Settings"	"Express Login Settings"	Переключение модели входа и изменение настроек авторизации		
("Настройки")	("Настройки			
	авторизации")			
	"Language Settings"	Выбор языка интерфейса		
	("Настройки языка")			
	«Time Format»	Выберите требуемый формат отображения даты/времени		
	(«Формат времени»)			
	"Alert Sound"	В приложении для уведомления о новых сообщениях используется звук		
	("Звуковые	и вибрация, настройки включение/отключение		
	оповещения")			
	"Autosync"	Записи в приложении изменяются в соответствии с системой замка		
	("автоматическая			
	синхронизация")			
	"Smartlock History"	История добавленных замков в приложении		
	("История добавленных			
	замков")			
	"About Us"	Информация о компании разработчике и версия ПО.		
	("О нас")			
Меню "FAQs"	Отображение списка			
("ЧаВо")	частых вопросов			
Меню "Support"	Отображение списка			
("Поддержка")	контактов поддержки			

#### i

Примечание

Настоящая блок-схема дает только краткое описание управления цифровыми замками посредством мобильного телефона. Приложение зависит от фактической работы и меню.

2

### Запирание двери





Поднимите ручку снаружи помещения.

Поверните вертушку «ночной сторож» внутри помещения.



Если вы повернете вертушку «ночной сторож» внутри помещения, то снаружи Примечание дверь нельзя будет открыть никаким способом.



i

Будьте внимательны и следите за тем, открыта ли дверь.

### Режим посетителя

Режим посетителя включается при использовании пользователем временного пароля, карты, отпечатка пальца и цифрового ключа, предоставленного с помощью Bluetooth для удаленного отпирания двери.





Осторожно

• В режиме посетителя пользователь не может осуществить возврат к заводским настройкам, удалить пользователей, изменить ПИН-код администратора или выполнить иные действия.

•За исключением описанных выше способов отпирания можно выйти из режима посетителя, используя другие способы отпирания.

### Режим прохода

1. Вход в режим прохода Разбудите клавиатуру, введите ПИН-код администратора, затем [#] и выберите меню [5], потом [1].



2. Выход из режима прохода

Поднимите ручку снаружи или изнутри помещения и режим прохода отменится автоматически.



i

• В этом режиме замок будет озвучивать сообщение «режим прохода» при нажатии Примечание на ручку, а также при открытии с помощью отпечатка пальца, пароля, карты и мобильного телефона.

Режим приватности

1. Вход в режим приватности

Поверните вертушку «ночной сторож» внутри помещения по часовой стрелке.



2. Выход из режима приватности Поверните вертушку «ночной сторож» внутри помещения против часовой стрелки.



i٦

- Если вы повернете вертушку «ночной сторож» внутри помещения, то снаружи дверь нельзя будет открыть никаким способом.
- При использовании нестандартного врезного замка функция режима обеспечения приватности будет недоступна.

### Таблица предоставления прав доступа пользователям

Наименование	Количество	Nº	Права доступа
ПИН-код администратора	1 группа	00	Все действия после входа в меню
Основной ПИН-код	7 групп	01~07	Отпирание двери
Экстренный ПИН-код	1 группа	09	Отпирание двери
Отпечаток пальца	10 шт.	00~09	Все действия после входа в меню
администратора			(кроме изменения пользователя с правами
			администратора)
Основной отпечаток пальца	70 шт.	10 <b>~</b> 79	Отпирание двери
Временный отпечаток пальца	10 шт.	80~89	Отпирание двери
Экстренный отпечаток пальца	10 шт.	90~99	Отпирание двери
Карта администратора	10 шт.	00~09	Все действия после входа в меню
			(кроме изменения пользователя с правами
			администратора)
Основная карта	70 шт.	10 <b>~</b> 79	Отпирание двери
Временная карта	10 шт.	80~89	Отпирание двери
Экстренная карта	10 шт.	90 <b>~</b> 99	Отпирание
Пользователь приложения	10 шт.	00~09	Все действия после подключения устройства
Bluetooth			



### Таблица конфигураций функций изделия

NՉ	Описание	
1	Емкость отпечатков пальцев (шт.)	100
2	Емкость ПИН-кодов (набор)	50
3	Емкость карт (шт.)	100
4	Режим обеспечения приватности	V
5	Режим прохода	V
6	Функция поддельного кода	V
7	Сигнал разрядки батареи	V
8	Противовзломная и антивандальная сигнализация	V
9	Блокировка клавиатуры	V
10	Голосовое руководство	V
11	Аварийная сигнализация (опционально)	$\odot$
12	Приложение Bluetooth (опционально)	$\odot$

Примечание
 Рабочая чистота:
 BLE: 2402-2480 МГц
 RFID: 13,56 МГц
 Передаваемая мощность:
 BLE: 8 дБ на мВт

#### Устройства связи

Для добавления модулей или устройств связи обратитесь к руководству по модулю или устройству.

#### Функция уведомления о нештатных ситуациях

#### 1 Функция аварийной сигнализации



Красный индикатор будет мигать при низком напряжении батареи и сообщать о низком напряжении при активации. В этом случае замените батареи.

#### 4 Разблокировка клавиатуры



Для разблокировки клавиатуры откройте дверь любым правильным способом (кроме ПИН-кода и механического ключа) или извлеките батарею.

i٦

#### 2 Сигнал блокировки клавиатуры



Если ПИН-код введен неправильно 3 раза, замок автоматически перейдет в режим блокировки примерно на 15 минут, и вы услышите «keypad locked» («клавиатура заблокирована») при попытке нажать любую клавишу на клавиатуре во время периода блокировки. Если значения времени неправильного ввода не являются последовательными и он был сделан не более 3 раз, неправильные вводы будут автоматически удалены через 20 секунд.

5 Изменение состояния запирания

Если датчик внутри автоматического запорного ригеля врезного замка определяет сигнал состояния запирания в течение 5 секунд, но сигнал был прерван, в течение 30 секунд будет отображаться сигнал тревоги, а клавиатура загорится. Успешное отпирание с помощью пользователя с правами администратора или пользователя беспроводной связи отключит сигнал тревоги.

#### 3 Сигнал о повреждении



Если посторонний попытается проникнуть в дом, повредив цифровой замок, сработает сигнал, который будет длиться 30 секунд. Одновременно будет мигать красный индикатор.

#### 6 Аварийная сигнализация



В случае принуждения пользователя следует открывать дверь с помощью отпечатка пальца, карты или ПИН-кода с номером 90 ~ 99, предназначенные для передачи просьбы о помощи, для включения тревоги принуждения. Информацию о сигнале тревоги можно просмотреть в приложении цифрового замка (приложение Bluetooth).

Примечание: Механический ключ также может привести к срабатыванию сигнализации, которая будет длиться 30 секунд.

## Использование в экстренных случаях

### Замена батарей

1 Снимите крышку отсека для батареек.



2 Извлеките использованные батареи. 3 Вставьте новые батареи.

4 Поставьте на место крышку.



Меры предосторожности при использовании батарей

#### 1 Не смешивайте

Не смешивайте использованные и новые батареи или батареи разных моделей.



2 Вовремя меняйте батареи. Замените использованные батареи новыми, когда слышите сигнал разрядки батареи и видите, что мигает красный индикатор.



i

#### Примечание

Во время и после замены батарей никакая зарегистрированная информация не подвергнется изменению. Обратите также внимание на тот факт, что после повторного включения замка с функцией BLE время должно быть синхронизировано.

Использование аварийного электропитания

В случае разрядки батареек возможно подключение адаптера типа С к интерфейсу в нижней части передней части замка, а затем открыть дверь любым из способов.



Примечание

Электропитание не оказывает влияние на отпирание механическим ключом.

## Правила безопасности



#### Проконсультируйтесь с опытным установщиком.



Не устанавливайте замок в местах, подверженных воздействию дождевой воды, внимание так как это может привести к неисправной работе изделия.



Не чистите изделие с помощью воды.

Внимание

Примечание



He разбирайте, не собирайте или не внимание ремонтируйте замок самостоятельно. Это может привести к повреждению или неисправности замка и аннулированию гарантии.



Не вешайте никаких предметов на ручку.



Не подвергайте замок воздействию разъедающих веществ, чтобы избежать внимание повреждения защитного слоя замка.



## Поиск и устранение неисправностей

Тип	Неисправность	Решение
Основные действия	Дверь не может быть открыта	1 Проверьте правильность механического
	механическим ключом.	ключа.
		2 Попросите специалиста проверить
		врезной замок, цилиндр и защелку и
		заменить при наличии каких-либо
		проблем.
	Дверь не открывается после	1 Попросите специалиста проверить,
	идентификации с помощью	правильность установки провода цилиндра
	отпечатка пальца, ПИН-кода	и соединительного провода.
	или карта, горит зеленый	2 Проверьте правильность работы мотора.
	индикатор.	
	Не удалось идентифицировать	1 Проверьте, не удален ли отпечаток
	отпечаток пальца.	пальца.
		2 Очистите палец и сканер.
		З Увеличьте область сканирования,
		сильнее надавив на сканер.
Установка	Цифровой замок всегда открыт	1 Попросите специалиста проверить
	или закрыт и не может	защелку.
	нормально работать	2 Проверьте оснащенность ручки пружиной
		квадратного штока.
	Передняя ручка вращается без	1 Верните ручку в горизонтальное
	результатов, дверь не	положение и повторите идентификацию.
	открывается.	2 Проверьте оснащенность ручки пружиной
		квадратного штока.
	При вращении передней ручки	1 Убедитесь в том, что смазываемые части
	ригель не входит полностью.	цилиндра не загрязнены пылью или что
		цилиндр не зажат соединительным
		кабелем передней и задней части замка.
		2 Проверьте, не ослаблены ли верхний и
		нижний штоки.
	Сенсорные клавиши не	1 Проверьте уровень напряжения у
	реагируют.	батареек или правильность полярности
		положительного и отрицательного
		полюсов.
		2 Откроите дверь механическим ключом и
		попросите специалиста проверить, не
		ослаблен ли соединительный кабель
		передней и задней части замка.
	клавиатура заолокирована,	1 используите клавиатуру через 15 минут.
	дверь не открывается. 	2 Откроите дверь с помощью отпечатка
Annua Divete ette		пальца или карты.
функция виетоотh	пе удалось подключиться с	и уредитесь в том, что в телефоне включен
	Помощью приложения Rhuotooth	
		2 убедитесь в том, что в запорном
		ј устроистве включен Bluetooth.

## Поиск и устранение неисправностей

Тип	Неисправность	Решение
Функция Bluetooth	Не удалось подключиться с помощью приложения Bluetooth	3 Проверьте, не превышает ли расстояние между мобильным телефоном и замком дальность чтения (оптимальное расстояние между телефоном и цифровым замком находится в пределах видимости, а расстояние подключения может отличаться в зависимости от модели мобильного телефона и среды установки цифрового
		замка). 4 Если после устранения перечисленных выше неисправностей по-прежнему не удается подключиться, проверьте совместимость мобильного телефона. Операционная система Android должен быть 5.0, а IOS – 8.0 или выше.